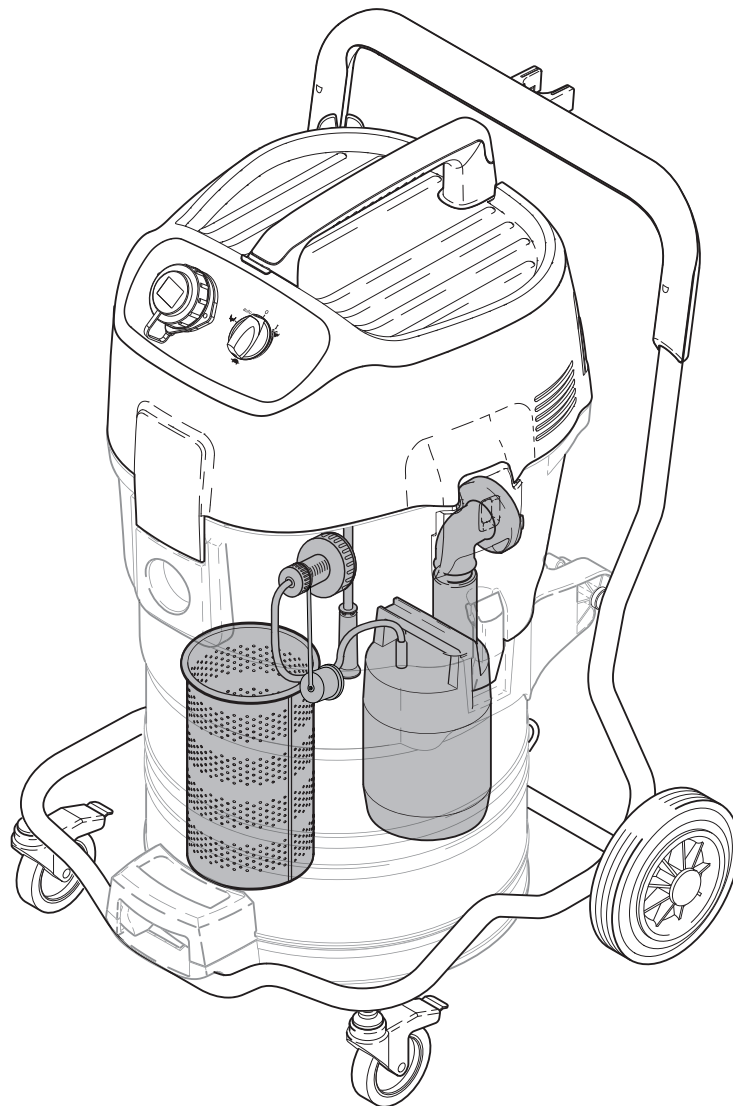
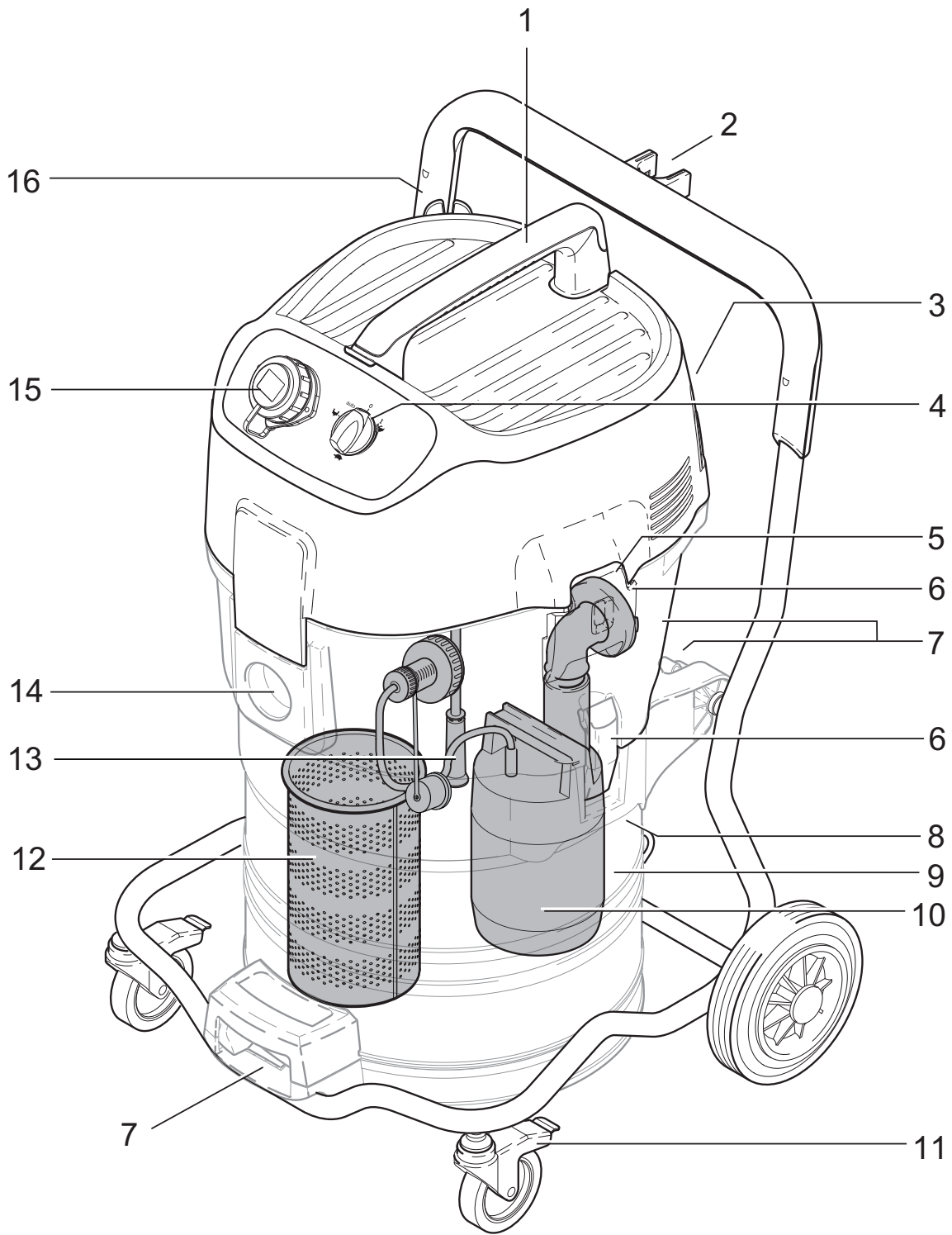


# ATTIX 751-61 - ATTIX 751-71 - ATTIX 19 GALLON AE - Instructions for use





<b>(EN)</b>	Operating instructions .....	4
<b>(DE)</b>	Bedienungsanweisungen .....	16
<b>(FR)</b>	Instructions de fonctionnement .....	27
<b>(NL)</b>	Gebruiksaanwijzingen .....	39
<b>(IT)</b>	Istruzioni per l'uso .....	50
<b>(NO)</b>	Bruksanvisning .....	61
<b>(SV)</b>	Bruksanvisning .....	72
<b>(DA)</b>	Betjeningsvejledning .....	84
<b>(FI)</b>	Käyttöohje .....	95
<b>(ES)</b>	Instrucciones de funcionamiento .....	106
<b>(PT)</b>	Instruções de Funcionamento .....	117
<b>(EL)</b>	Οδηγίες λειτουργίας .....	128
<b>(TR)</b>	Kullanma Talimatları .....	140
<b>(SL)</b>	Navodila za delovanje .....	152
<b>(HR)</b>	Upute za uporabu .....	163
<b>(SK)</b>	Návod na obsluhu .....	174
<b>(CS)</b>	Návod k obsluze .....	185
<b>(PL)</b>	Instrukcje dotyczące obsługi .....	196
<b>(HU)</b>	Használati útmutató .....	207
<b>(RU)</b>	Руководство по эксплуатации .....	218

---

<b>1</b>	<b>Bezpečnostní pokyny</b>	<b>186</b>
<b>2</b>	<b>Popis</b>	<b>189</b>
2.1	Účel použití	189
2.2	Ovládací prvky	189
<b>3</b>	<b>Před uvedením do provozu</b>	<b>189</b>
3.1	Montáž vysavače	189
<b>4</b>	<b>Obsluha/Provoz</b>	<b>189</b>
4.1	Připojení	189
4.2	Zapnutí vysavače	190
<b>5</b>	<b>Oblasti použití a pracovní metody</b>	<b>191</b>
5.1	Pracovní techniky	191
<b>6</b>	<b>Po ukončení práce</b>	<b>191</b>
6.1	Vypnutí a uložení vysavače	191
<b>7</b>	<b>Údržba</b>	<b>192</b>
7.1	Harmonogram údržby	192
7.2	Údržbářské práce	192
<b>8</b>	<b>Odstraňování poruch</b>	<b>193</b>
<b>9</b>	<b>Ostatní</b>	<b>194</b>
9.1	Odevzdání spotřebiče k recyklaci	194
9.2	Záruka	194
9.3	Údržba	194
9.4	Technické údaje	195
9.5	Příslušenství	195
9.6	Prohlášení o shodě s předpisy ES	195

# CS 1 Bezpečnostní pokyny

## Označení pokynů



Než uvedete tento vysavač do provozu, přečtěte si bezpodmínečně tento provozní návod a uložte si jej tak, abyste jej měli kdykoli po ruce.



Tento symbol najdete u bezpečnostních pokynů, jejichž nedodržení může ohrozit vysavač a jeho funkci.



Tímto symbolem jsou označeny bezpečnostní pokyny, jejichž nedodržení může způsobit ohrožení zdraví.



Zde jsou uvedeny rady nebo pokyny, které usnadňují práci a zajišťují spolehlivý provoz.

## Pro Vaši vlastní bezpečnost

### VAROVÁNÍ

- Vysavač není určen k použití osobami (včetně dětí) s omezenými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí.
- Děti musí být pod dohledem, aby si se zařízením nehrály.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.
- Obsluha musí být dostatečně poučena o používání zařízení.
- Zásuvku v zařízení používejte

pouze k účelům stanoveným v pokynech. Používání vysavače podléhá platným vnitrostátním předpisům. Kromě návodu k obsluze a závazných bezpečnostních předpisů platných v zemi použití dodržujte i ostatní obecně uznávané předpisy pro bezpečnost a správné použití. Nepoužívejte žádné nebezpečné pracovní postupy.

**UPOZORNĚNÍ**

- Zařízení smí být skladováno pouze ve vnitřních prostorech.
- Pravidelně čistěte zařízení k omezení hladiny vody a kontrolujte známky poškození.

V následujících situacích zařízení vypněte a odpojte síťovou zástrčku:

- před čištěním a prováděním údržby,
- před výměnou dílů,
- před přenášením zařízení,
- při úniku pěny nebo tekutiny.

Během používání zařízení vždy pokládejte na pevný a rovný podklad.

Provozování vysavače podléhá platným národním předpisům. Vedle návodu k obsluze a závazných předpisů týkajících se bezpečnosti práce, platných v zemi uživatele, je nutno respektovat také uznávané odborně-technické zásady bezpečné a odborně prováděné práce.

Je nutno zdržet se všech takových pracovních postupů, které by byly z hlediska bezpečnosti sporné.

**Přeprava**

Před přepravou nádoby na nečistoty zavřete všechny zajišťovací prvky. Jestliže je v nádobě na nečistoty kapalina, zařízení

nenaklánějte. Ke zvedání zařízení nepoužívejte jeřábový hák. Při transportu se zařízením manipulujte opatrně.

**Účel a určené použití**

Toto zařízení je určeno pro komerční použití, například v hotelích, školách, nemocnicích, továrnách, prodejnách a kancelářích či půjčovnách.

Vysávat se nesmějí tyto materiály:

- suché, vlhké nebo zdraví škodlivé prachové substance a materiály
- horké materiály (doutnající

cigarety, horký popel, kapaliny o teplotě vyšší než 45 °C atd.)

- hořlavé, výbušné, agresivní kapaliny (např. benzín, ředidla, kyseliny, louhy atd.)
- hořlavé, výbušné prachy (např. hořčíkový a hliníkový prach atd.)

**Preventivní opatření a bezpečnostní předpisy při použití****Před uvedením do provozu**

Pravidelně kontrolujte, zda síťová přípojka není poškozená, např. nevykazuje trhlinky či známky stárnutí.

**NEBEZPEČÍ**

Jestliže je napájecí kabel poškozený, musí být v rámci předcházení nebezpečí vyměněn společností Nilfisk, servisním zástupcem společností Nilfisk nebo

**podobně kvalifikovanou osobou.**

Používejte pouze napájecí kabel určený v návodu k použití.

Nepoškozujte napájecí kabel (např. přejížděním, taháním či skřípnutím).

Vysavače kontrolujte, aby byly vždy v náležitém stavu.

Napájecí kabel odpojujte zatažením pouze za zástrčku (netahejte za napájecí kabel).

Zajistěte, aby byly vysavače správně připojeny zástrčkou a zásuvkou s krytím IP68 – volte víčko, připojte zástrčku do zásuvky a dotáhněte těsnicí

kroužek. Při odpojování postupujte podle uvedených kroků v opačném pořadí.

Vysavač nikdy nepoužívejte, jestliže je poškozené filtrační sítko.

## Vysávání kapalin

Začne-li se tvořit pěna nebo z vysavače vycházet kapalina, ihned přerušete práci a vyprázdněte zásobník nečistot. Před vysáváním kapalin je nutno zkontrolovat funkčnost me-

chanismu pro hlídání stavu vody (hadice pro automatickou regulaci stavu naplnění).

Pokyny týkající se zacházení s kapalinami naleznete v kapitole 5.

## Elektrina

Před zapojením přístroje do sítě zkontroluje jeho jmenovité napětí. Přesvědčte se, zda napětí uvedené na typovém štítku souhlasí s napětím v místní síti.

Při použití prodlužovacího kabelu je dovoleno použít pouze výrobek v provedení uvedeném výrobcem nebo v provedení kvalitnějším než předepisuje tento údaj (viz odstavec 9.4 "Technické údaje".)

Doporučujeme přístroj zapojovat přes automatický ochranný spínač. Tento přeruší přívod proudu, jakmile svodový proud směřující k zemi překročí 30 mA po dobu 30 ms, nebo na základě přítomnosti zkušebního zemnicího proudového obvodu.

Při použití prodlužovacího kabelu dodržujte hodnoty minimálního průřezu:

délka kabelu m	průřez	
	<16 A	<25 A
až 20 m	ø1.5mm <sup>2</sup>	ø2.5mm <sup>2</sup>
20 až 50 m	ø2.5mm <sup>2</sup>	ø4.0mm <sup>2</sup>

Uspořádání součástí vedoucích proud (zásuvky, zástrčky a spojky) a způsob položení prodlužovacího kabelu zvolte tak, aby zůstala zachována třída ochrany.

Nikdy neostříkávejte horní díl vysavače vodou: nebezpečí úrazu, nebezpečí zkratu.

Je nutno dodržovat nejnovější vydání ustanovení IEC.

## Objímka ponorného čerpadla

Objímka ponorného čerpadla IP68 je navržena k zajištění přívodu energie k vnitřnímu čerpadlu.

Před připojováním čerpadla zajistěte, aby byl vysavač vypnutý.

## Údržba, čištění a opravy

Provádějte pouze takové údržbové práce, které jsou popsány v tomto provozním návodu.

Před zahájením čištění a údržby přístroje je zásadně nutno vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky.

**Příslušenství a náhradní díly**

Používejte pouze kartáče dodané spolu s přístrojem nebo uvedené ve specifikaci tohoto provozního návodu. Použití jiných kartáčů může mít negativní dopad na bezpečnost.

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly Nilfisk (viz kapitola 9.5). Použití jiných dílů může mít negativní dopad na bezpečnost.

## 2 Popis

### 2.1 Účel použití

Spotřebiče popsané v tomto návodu jsou při použití podle svého určení vhodné pro vysávání zdravotně nezávadných, nehoř-

lavých kapalin, např. odsávání zbylé vody po škodách způsobených vodou nebo záplavách.

### 2.2 Ovládací prvky

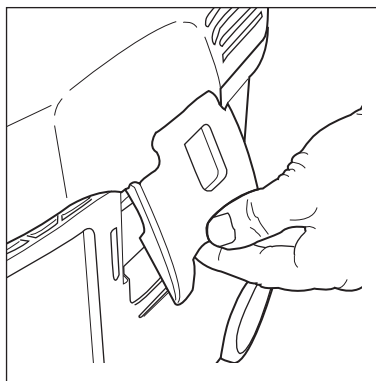
- |  |  |
|--|--|
| 1 rukojeť                                | 10 ponorné čerpadlo                                |
| 2 držák sací trubice <sup>1)</sup>       | 11 říditelné kolečko s brzdou                      |
| 3 držák na příslušenství                 | 12 koš na hrubé nečistoty                          |
| 4 spínač spotřebiče s regulací sací síly | 13 hadice pro automatickou regulaci stavu naplnění |
| 5 spojka pro hadici na odtok vody        | 14 vstupní fitink                                  |
| 6 uzavírací svorka                       | 15 Objímka ponorného čerpadla                      |
| 7 aretační prvky zásobníku               | 16 hák na upevnění kabelu                          |
| 8 rukojeť                                |  |
| 9 zásobník na nečistoty                  |  |

## 3 Před uvedením do provozu

### 3.1 Montáž vysavače



Některé díly příslušenství jsou během dodávky umístěné v obalu a musí se před prvním uvedením spotřebiče do provozu vyjmout.

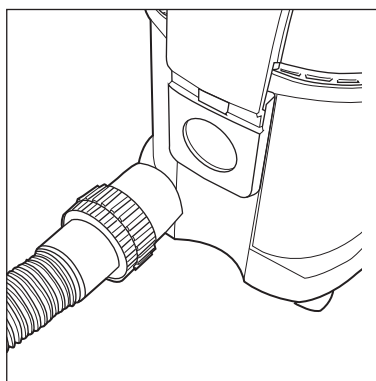


1. Vyměňte všechny díly příslušenství<sup>1)</sup> z obalu a vysavač smontujte.

## 4 Obsluha/Provoz

### 4.1 Připojení

#### 4.1.1 Připojení sací hadice



1. Sací hadici zasuňte do otvoru v zásobníku.
2. Ke spojce u zásobníku připojte hadici na odtok vody.

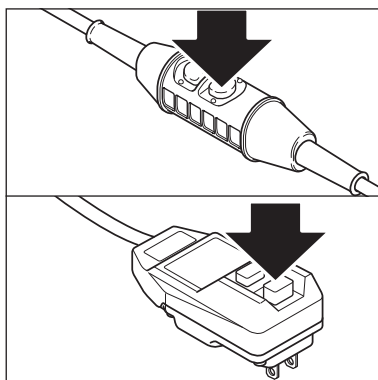
<sup>1)</sup> Modelové varianty speciálního příslušenství  
Překlad originálního návodu k obsluze



#### 4.1.2 Elektrické připojení



Provozní napětí uvedené na typovém štítku se musí shodovat s napětím v síti.

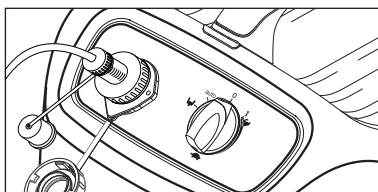


1. Dbejte na to, aby byl vysavač vypnutý.
2. Zástrčku přívodního vedení zasuňte do předpisově instalované zásuvky s ochranným kolíkem.
3. Aktivujte ochranný spínač na ochranu osob<sup>1)</sup>.

#### 4.1.3 Připojení ponorného čerpadla



Do zásuvky na ovládacím panelu je dovoleno zapojit pouze vestavné ponorné čerpadlo.



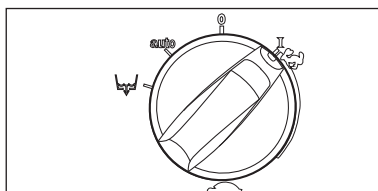
1. Zástrčku ponorného čerpadla zasuňte do zásuvky IP68 na ovládacím panelu a dotáhněte těsnicí kroužek.

### 4.2 Zapnutí vysavače

#### 4.2.1 Poloha spínače "I"

Když je spínač v poloze "I", není možné uvést do provozu ponorné čerpadlo.

Při dosažení maximálních o stavu naplnění se vypne motor vysávání: spotřebič vypněte a vyprázdněte zásobník.



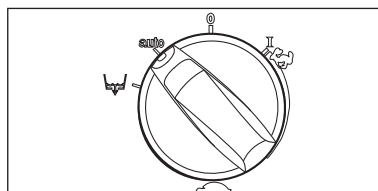
1. Spínač spotřebiče uveďte do polohy "I". Rozběhne se motor vysávání.

#### 4.2.2 Poloha spínače "auto"



Předtím, než spínačem otočíte do polohy "auto", dbejte na to, aby bylo ponorné čerpadlo připojené.


Dokud je zásobník prázdný, běží pouze motor vysávání. Když se zásobník začne plnit vodou, zapne se ponorné čerpadlo. Jakmile je zásobník již téměř plný, sníží se sací výkon tak, aby nedošlo k přeplnění. Při dosažení maximálního stavu



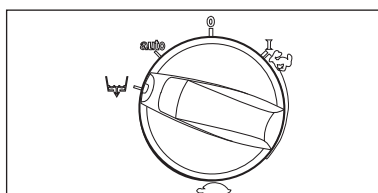
naplnění se motor vysávání vypne. Jakmile ponorné čerpadlo stav vody výrazně sníží, motor vysávání se opět zapne. Při úplném vyprázdnění zásobníku se ponorné čerpadlo s časovou prodlevou vypne.


1. Spínač spotřebiče uveďte do polohy "auto". Je aktivované plně automatické vyprázdnění zásobníku.

#### 4.2.3 Poloha spínače „“

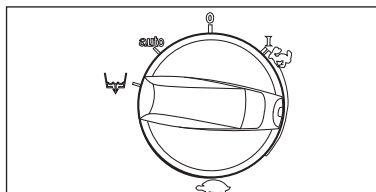
Poloha spínače „“ je poloha ovládaná stiskem (samočinně vratná). Při jednorázovém stisknutí poběží ponorné čerpadlo po dobu 30 vteřin.

Ponorné čerpadlo je současně chráněno proti chodu na sucho.



1. Spínač spotřebiče uveďte do polohy „“. Pomocí této funkce je možno vyprázdnit zásobník.

#### 4.2.4 Regulace sací síly



Regulátorem sací síly je možno upravovat otáčky, a tím i sací výkon. Takto je možno sací výkon precizně přizpůsobit různým sacím úkonům.

CS

#### 4.2.5 Kontrola teploty

Teplota odpadního vzduchu je snímána senzorem, který zajišťuje snížení sacího výkonu, jakmile dojde k překročení maximální přípustné teploty. Při

příliš vysoké teplotě odpadního vzduchu dojde k vypnutí motoru vysávání. Vysavač vypněte a nechte vychladnout.

## 5 Oblasti použití a pracovní metody

### 5.1 Pracovní techniky

Doplňkové příslušenství, sací hubice a sací hadice mohou, pokud se správně použijí, zesílit čistící účinek a snížit náklady na čištění.

K docílení efektivního čištění

stačí dodržovat několik málo předpisů a doplňovat je vlastními zkušenostmi z konkrétních oborů.

Zde naleznete několik zásadních pokynů a upozornění.

#### 5.1.1 Vysávání kapalin

**POZOR!**  
**Není dovoleno vysávat hořlavé kapaliny.**

Před vysáváním kapalin je nutno zkontrolovat funkčnost mechanismu hlídání a omezování stavu vody

(hadice pro automatickou regulaci stavu naplnění) (viz odstavec 7.2.2 "Výměna filtračního síta", krok 6.).

Vysavač nepoužívejte jako vod-

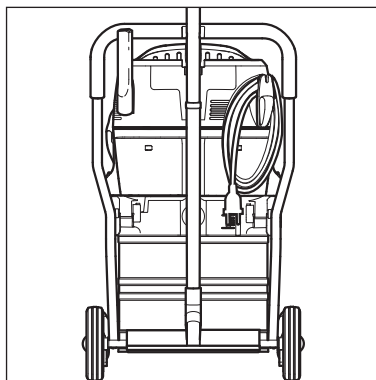
ní čerpadlo. Sací trubici nebo sací nástavec neponořujte do vody úplně, nýbrž nasávejte spolu s vodou vždy také nepatrné množství vzduchu, čímž turbínu ochráníte proti přehřátí.

Začne-li se tvořit pěna, ihned přerušete práci a vyprázdníte zásobník.

Pěnění omezíte použitím omezovače pěny Nilfisk Foam Stop (objednávací č. viz odstavec 9.5 "Příslušenství").

## 6 Po ukončení práce

### 6.1 Vypnutí a uložení vysavače



1. Vysavač vypněte a síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
2. Vyprázdněte zásobník, vyčistěte vysavač a zásobník.
3. Sviňte připojovací kabel a zavěste jej na hák.
4. Ukliděte příslušenství.
5. Vysavač odstavte do suché místnosti a zajistěte proti použití nepovolanými osobami.

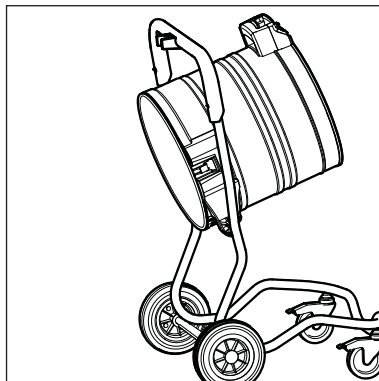
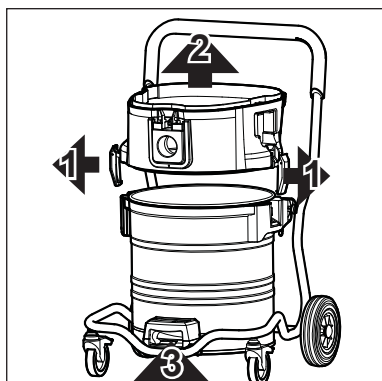
# 7 Údržba

## 7.1 Harmonogram údržby

		po ukončení práce	podle potřeby
7.2.1	Vyprázdnění zásobníku na nečistoty	●	●
7.2.2	Vyčištění / výměna filtračního síta	●	●

## 7.2 Údržbářské práce

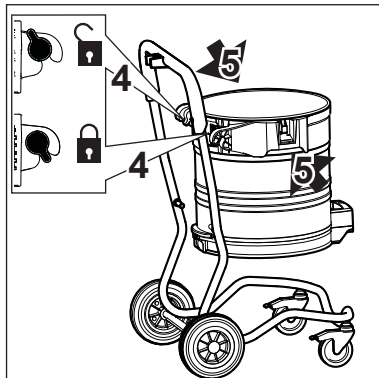
### 7.2.1 Vyprázdnění zásobníku na nečistoty



Při vyprazdňování po vysávání kapalin: odejměte vložený kroužek, protože absolutní utěsnění je zaručeno pouze během sacího provozu.

Po vyprázdnění: před opětovným nasazením vloženého kroužku a horního dílu vysavače očistěte okraj zásobníku a těsnění vloženého kroužku a horního dílu vysavače. Jestliže jsou těsnění nebo drážka zanesené nebo poškozené, klesá sací výkon.

Před opětovným zasunutím sací hadice: očistěte vstupní fitink a hrdlo hadice.



1. Ze zásobníku na nečistoty sejměte horní díl vysavače.
2. Povolte uzavírací svorky (1) a ze zásobníku vyjměte vložený kroužek (2).
3. Vyjměte koš na hrubé nečistoty a vysypte.
4. Páčku rukojeti (3) vysuňte směrem nahoru a zásobník nakloňte.
5. Vysypte obsah zásobníku.
6. Vysáté nečistoty zlikvidujte v souladu se zákonnými předpisy.

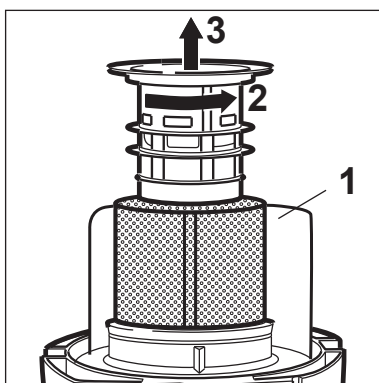
#### nebo:

3. Vyjměte koš na hrubé nečistoty a vysypte.
4. Rozevřete aretační prvky zásobníku (4).
5. Zásobník uchopte za rukojeti (5) a vyzvedněte z podvozku.
6. Vysypte obsah zásobníku.
7. Prázdný zásobník zasaďte zpět do podvozku a zafixujte aretačními prvky (4).
8. Vysáté nečistoty zlikvidujte v souladu se zákonnými předpisy.

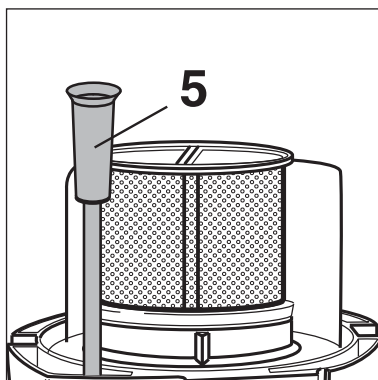
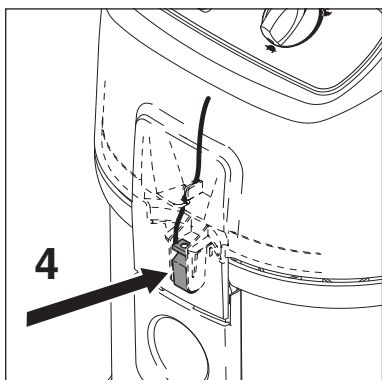
### 7.2.2 Vyčištění / výměna filtračního síta



Nikdy nevysávejte bez filtračního síta!



1. Spotřebič vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Ze zásobníku na nečistoty sejměte horní díl vysavače. Horní díl vysavače přitom nestavte na ochrannou odpuzovací umělohmotnou desku.
3. Horní díl vysavače položte filtračním sítem směrem nahoru.
4. Opěrným košem filtru točte proti směru hodinových ručiček (2) a odejměte (3).
5. Sejměte filtrační síto.



6. Zkontrolujte, zda antielektrostatická svorka (4) nevykazuje poškození, a v případě potřeby požádejte servis firmy Nilfisk o provedení výměny.
7. Vyčistěte hadici pro automatickou regulaci stavu naplnění (5) a zkontrolujte, zda nevykazuje poškození, v případě potřeby požádejte servis firmy Nilfisk o provedení výměny.
8. Nasad'te nové filtrační síto.
9. Nasad'te opěrný koš filtru a otáčením po směru hodinových ručiček zafixujte.
10. Použité filtrační síto zlikvidujte v souladu se zákonnými předpisy.

CS

## 8 Odstraňování poruch

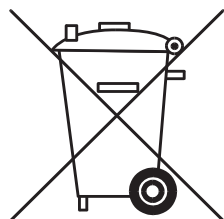
Porucha	Příčina	Odstranění
‡ Motor neběží	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Vypadla pojistka zásuvky</li> <li>&gt; Vypadl ochranný spínač na ochranu osob<sup>1)</sup> v síťové přípojce vysavače</li> <li>&gt; Zareagovala ochrana proti přetížení</li> <li>&gt; Samo vypínací uhlíkový kartáč je opotřebovaný</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapněte pojistku</li> <li>• Aktivujte ochranný spínač na ochranu osob, viz odstavec 4.1.2 "Elektrické připojení"</li> <li>• Vypněte vysavač, nechte po dobu cca 5 minut vychladnout. Není-li vysavač možné ani pak znovu zapnout, vyhledejte zákaznický servis firmy Nilfisk</li> <li>• Požádejte zákaznický servis firmy Nilfisk o provedení výměny uhlíkového kartáče</li> </ul>
‡ ‡Motor neběží, poloha spínače "I"	> Zásobník plný	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič vypněte. Vyprázdněte zásobník</li> </ul>
‡ Motor neběží, poloha spínače "auto"	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Zásobník plný. Ponorné čerpadlo přetížené nebo defektní</li> <li>&gt; Zásobník plný. Ponorné čerpadlo není zapojené</li> <li>&gt; Automatická regulace stavu naplnění je defektní</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte ponorné čerpadlo, v případě potřeby požádejte servis firmy Nilfisk o provedení výměny</li> <li>• Zapojte ponorné čerpadlo</li> <li>• Požádejte servis firmy Nilfisk o provedení výměny automatické regulace stavu naplnění</li> </ul>
‡ Ponorné čerpadlo neběží, poloha spínače "auto" nebo "⏏"	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Oběžné kolečko čerpadla zablokované nečistotou</li> <li>&gt; Zareagovala ochrana proti přetížení</li> <li>&gt; Ponorné čerpadlo je defektní</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstraňte nečistotu</li> <li>• Nechte ponorné čerpadlo vychladnout</li> <li>• Vyměňte ponorné čerpadlo</li> </ul>

<sup>1)</sup> Modelové varianty speciálního příslušenství  
Překlad originálního návodu k obsluze

Porucha	Příčina	Odstranění
‡ Snížený sací výkon	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Regulací sací síly byl nastaven příliš malý sací výkon</li> <li>&gt; Sací hadice/nástavec zanesený</li> <li>&gt; Filtrační síto znečištěné</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte sací sílu, viz odstavec 4.2.4 “Regulace sací síly”</li> <li>• Vyčistěte sací hadici/nástavec</li> <li>• Viz odstavec 7.2.2 “Vyčištění / výměna filtračního síta”</li> </ul>
‡ Žádný sací výkon	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Zásobník plný</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič vypněte. Vyprázdněte zásobník</li> </ul>
‡ Kolísání napětí	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Příliš vysoká impedance přívodu napětí</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapojte přístroj do jiné zásuvky, která bude blíže k pojistkové skříňce. Jestliže impedance v předávacím bodě je <math>\leq 0,15 \Omega</math>, není nutno očekávat, že napětí bude kolísat o více než 7%</li> </ul>

## 9 Ostatní

### 9.1 Odevzdání spotřebiče k recyklaci



Spotřebič, který dosloužil, okamžitě znehodnoťte.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a přestříhnejte přívodní kabel.

Elektrické spotřebiče nevyhazujte do domovního odpadu!

Podle ustanovení směrnice EU 2012/19/EU o odpadech z elektrických a elektronických zařízení se použité elektrické spotřebiče musí sbírat odděleně a předat k ekologické recyklaci. S případnými dotazy se, prosím, obraťte na své obecní zastupitelství nebo na nejbližšího prodejce.

### 9.2 Záruka

Pro záruku a ručení platí naše všeobecné obchodní podmínky. Změny v důsledku technické inovace vyhrazeny.

### 9.3 Údržba

Pravidelný servis a kontrolu zařízení musí provádět náležitě vyškolený personál v souladu s příslušnou legislativou a předpisy. Nutné jsou zejména pravidelné elektrické zkoušky uzemnění, izolačního odporu a stavu elektrické šňůry, jež je třeba provádět rovněž po opravách a úpravách zařízení. V případě jakýchkoli závad MUSÍ být zařízení vyřazeno z provozu, podrobně zkontrolováno a opraveno oprávněným servisním technikem.

Vysavač je navržen pro nepřetržitý náročný provoz. Pracho-

vé filtry je třeba vyměňovat v závislosti na počtu provozních hodin. Vysavač čistěte suchou tkáninou a malým množstvím leštiidla ve spreji.

## 9.4 Technické údaje

		ATTIX 751-61 / ATTIX 751-71 / ATTIX 751-71 MWF		ATTIX 19 GALLON AE
		EU	CH, DK	US 120 V
Napětí	V	220-240	220-240	110-120
Kmitočet sítě	Hz	50/60	50/60	60
Pojistka	A	16	10	15
Příkon	W (HP)	1200	1200	800 (1.1)
Příkon zásuvky ve vysavači	W (HP)	650	650	650 (0.8)
Celkový příkon	W (HP)	1850	1850	1440 (1.9)
Objemový průtok (vzduchu)	l/min (cfm)	3600 (127)	3600 (127)	3600 (127)
Podtlak (vysávání vody)	Pa (in)	23000 (93)	23000 (93)	23000 (93)
Hladina akustického tlaku $L_{pA}$ (IEC 60335-2-69)	dB(A)	65 ± 2	65 ± 2	65 ± 2
Vibrace dle ISO 5349, $a_h$	m/s <sup>2</sup>	≤ 2,5	≤ 2,5	≤ 2,5
Provozní hladina hluku	dB(A)	57 ± 2	57 ± 2	57 ± 2
Třída ochrany		I	I	I
Stupeň ochrany (vlhkost, prach)		IP X4	IP X4	IP X4
Hmotnost	kg (lb)	33	30,7	33 (73)

Technické údaje a podrobnosti mohou být změněny i bez předchozího upozornění.

## 9.5 Příslušenství

Označení	Objednací č.
	ATTIX 751-61 / 751-71 / 751-71 MWF / 19 GALLON AE
Filtrační síto	15475
Nilfisk-Foam-Stop (6 x 1 l)	8469

## 9.6 Prohlášení o shodě s předpisy ES

Nilfisk A/S  
Kornmarksvej 1  
DK-2605 Broendby  
DENMARK

tímto výhradně prohlašuje, že výrobek:  
VAC - Commercial - Wet/Dry  
Popis IPX4  
Typ ATTIX 751-61; ATTIX 751-71, ATTIX 751-71 MWF

vyhovuje následujícím normám:  
EN 60335-1:2012  
EN 60335-2-69:2012  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009  
EN 61000-3-3:2013  
EN 50581:2012

Podle ustanovení:  
směrnice 2006/42/ES o strojních zařízeních  
směrnice 2004/108/ES pro elektromagnetickou kompatibilitu  
směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2011/65/ES

Hadsund 15-09-2015



Anton Sørensen  
Senior Vice President – Global R&D



## HEAD QUARTER

### DENMARK

Nilfisk A/S  
Kornmarksvej 1  
DK-2605 Brøndby  
Tel.: (+45) 4323 8100  
www.nilfisk.com

## SALES COMPANIES

### ARGENTINA

Nilfisk srl.  
Edificio Central Park  
Herrera 1855, 6th floor/604  
Ciudad de Buenos Aires  
Tel.: (+54) 11 6091 1571  
www.nilfisk.com.ar

### AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd  
Unit 1/13 Bessemer Street  
Blacktown NSW 2148  
Tel.: (+61) 2 98348100  
www.nilfisk.com.au

### AUSTRIA

Nilfisk GmbH  
Metzgerstrasse 68  
5101 Bergheim bei Salzburg  
Tel.: (+43) 662 456 400 90  
www.nilfisk.at

### BELGIUM

Nilfisk n.v.-s.a.  
Riverside Business Park  
Boulevard Internationaaleaan 55  
Bâtiment C3/C4 Gebouw  
Bruxelles 1070  
Tel.: (+32) 14 67 60 50  
www.nilfisk.be

### BRAZIL

Nilfisk do Brasil  
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550  
40 Andar, Sala 03  
SP - 04571-000 Sao Paulo  
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744  
www.nilfisk.com.br

### CANADA

Nilfisk Canada Company  
240 Superior Boulevard  
Mississauga, Ontario L5T 2L2  
Tel.: (+1) 800-668-8400  
www.nilfisk.ca

### CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)  
Salar de Llamará 822  
8320000 Santiago  
Tel.: (+56) 2684 5000  
www.nilfisk.cl

### CHINA

Nilfisk  
4189 Yindu Road  
Xinzhuang Industrial Park  
201108 Shanghai  
Tel.: (+86) 21 3323 2000  
www.nilfisk.cn

### CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.  
VGP Park Horní Počernice  
Do Čertous 1/2658  
193 00 Praha 9  
Tel.: (+420) 244 090 912  
www.nilfisk.cz

### DENMARK

Nilfisk Danmark A/S  
Industrivej 1  
Hadsund, DK-9560  
Tel.: 72 18 21 20  
www.nilfisk.dk

### FINLAND

Nilfisk Oy Ab  
Koskelontie 23 E  
02920 Espoo  
Tel.: (+358) 207 890 600  
www.nilfisk.fi

### FRANCE

Nilfisk SAS  
26 Avenue de la Baltique  
Villebon sur Yvette  
91978 Courtabouef Cedex  
Tel.: (+33) 169 59 87 00  
www.nilfisk.fr

### GERMANY

Nilfisk GmbH  
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10  
89287 Bellenberg  
Tel.: (+49) (0)7306/72-444  
www.nilfisk.de

### GREECE

Nilfisk A.E.  
Αναπαύσεως 29  
Κορωπί T.K. 194 00  
Tel.: (30) 210 9119 600  
www.nilfisk.gr

### HOLLAND

Nilfisk B.V.  
Versterkerstraat 5  
1322 AN Almere  
Tel.: (+31) 036 5460760  
www.nilfisk.nl

### HONG KONG

Nilfisk Ltd.  
2001 HK Worsted Mills  
Industrial Building  
31-39, Wo Tong Tsui St.  
Kwai Chung, N.T.  
Tel.: (+852) 2427 5951  
www.nilfisk.com

### HUNGARY

Nilfisk Kft.  
II. Rákóczi Ferenc út 10  
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy  
Tel.: (+36) 24 475 550  
www.nilfisk.hu

### INDIA

Nilfisk India Limited  
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit  
No. 403  
Cardinal Gracious Road, Chakala  
Andheri (East) Mumbai 400 099  
Tel.: (+91) 22 6118 8188  
www.nilfisk.in

### IRELAND

Nilfisk  
1 Stokes Place  
St. Stephen's Green  
Dublin 2  
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38  
www.nilfisk.ie

### ITALY

Nilfisk SpA  
Strada Comunale della Braglia, 18  
26862 Guardamiglio (LO)  
Tel.: (+39) (0) 377 414021  
www.nilfisk.it

### JAPAN

Nilfisk Inc.  
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku  
Yokohama, 223-0059  
Tel.: (+81) 45548 2571  
www.nilfisk.com

### MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd  
Sd 33, Jalan KIP 10  
Taman Perindustrian KIP  
Sri Damansara  
52200 Kuala Lumpur  
Tel.: (60) 3603 627 43 120  
www.nilfisk.com

### MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.  
Pirineos #515 Int.  
60-70 Microparque  
Industrial WSantiago  
76120 Queretaro  
Tel.: (+52) (442) 427 77 00  
www.nilfisk.com

### NEW ZEALAND

Nilfisk Limited  
Danish House  
6 Rockridge Avenue  
Penrose, Auckland 1061  
Tel.: (+64) 9526 3890  
www.nilfisk.com.au

### NORWAY

Nilfisk AS  
Bjørnerudveien 24  
1266 Oslo  
Tel.: (+47) 22 75 17 80  
www.nilfisk.no

### PERU

Nilfisk S.A.C.  
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33-  
Perú  
Lima  
Tel.: (511) 435-6840  
www.nilfisk.com

### POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.  
Millenium Logistic Park  
ul. 3 Maja 8, Bud. B4  
05-800 Pruszków  
Tel.: (+48) 22 738 3750  
www.nilfisk.pl

### PORTUGAL

Nilfisk Lda.  
Sintra Business Park  
Zona Industrial Da Abrunheira  
Edifício 1, 1º A  
P2710-089 Sintra  
Tel.: (+351) 21 911 2670  
www.nilfisk.pt

### RUSSIA

Nilfisk LLC  
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st  
127015 Moscow  
Tel.: (+7) 495 783 9602  
www.nilfisk.ru

### SINGAPORE

Den-Sin  
22 Tuas Avenue 2  
639453 Singapore  
Tel.: (+65) 6268 1006  
www.densin.com

### SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.  
Bancíkovej 1/A  
SK-821 03 Bratislava  
Tel.: (+421) 910 222 928  
www.nilfisk.sk

### SOUTH AFRICA

WAP South Africa  
12 Newton Street  
Spartan 1630  
Tel.: (+27) 11 975 7060  
www.wap.com.za

### SOUTH KOREA

Nilfisk Korea  
3F Duksoo B/D, 317-15  
Sungsoo-Dong 2Ga  
Sungdong-Gu, Seoul  
Tel.: (+82) 2497 8636  
www.nilfisk.co.kr

### SPAIN

Nilfisk S.A.  
Torre d'Ara,  
Passeig del Rengle, 5 Plta. 10ª  
08302 Mataró  
Tel.: (34) 93 741 2400  
www.nilfisk.es

### SWEDEN

Nilfisk AB  
Taljegårdsgatan 4  
431 53 Möndal  
Tel.: (+46) 31 706 73 00  
www.nilfisk.se

### SWITZERLAND

Nilfisk AG  
Ringstrasse 19  
Kircheberg/Industri Stelz  
9500 Wil  
Tel.: (+41) 71 92 38 444  
www.nilfisk.ch

### TAIWAN

Nilfisk Ltd  
Taiwan Branch (H.K)  
No. 5, Wan Fang Road  
Taipei  
Tel.: (+88) 6227 00 22 68  
www.nilfisk.tw

### THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.  
89 Soi Chokechai-Ruammitr  
Viphavadee-Rangsit Road  
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900  
Tel.: (+66) 2275 5630  
www.nilfisk.co.th

### TURKEY

Nilfisk A.S.  
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7  
Ümraniye, 34775 Istanbul  
Tel.: +90 216 466 94 94  
www.nilfisk.com.tr

### UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch  
SAIF-Zone  
P.O. Box 122298  
Sharjah  
Tel.: (+971) (0) 655-78813  
www.nilfisk.com

### UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.  
Nilfisk House, Bowerbank Way  
Gilwilly Industrial Estate, Penrith  
Cumbria CA11 9BQ  
Tel.: (+44) (0) 1768 868995  
www.nilfisk.co.uk

### UNITED STATES

Nilfisk Inc.  
14600 21st Avenue North  
Plymouth, MN-55447  
Tel.: (+1) 800-989-2235  
www.nilfisk.com

### VIETNAM

Nilfisk Vietnam  
No. 51 Doc Ngu Str.  
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh  
Hanoi  
Tel.: (+84) 761 5642  
www.nilfisk.com